

# 944UUUU

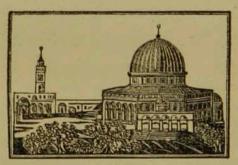
# ԱԶԳԱՑԻՆ, ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ, ԳՐԱԳԻՏԱԿԱՆ, ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ



### 664080.00566064 SU.C.

1877

ՄԱՐՏ



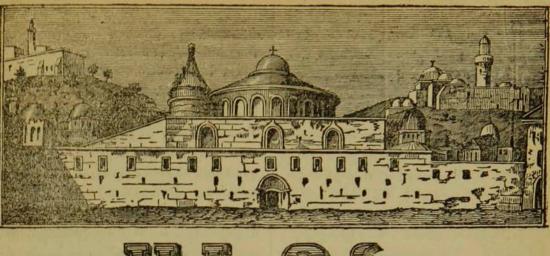
**ሆደካኮው ዐሆԱՐԱՑ (ՀԻՆ Տ․ ՍՈՂՈՄՈՆԻ)** 

# ՅԵՐՈՒՍԱՂԷՄ

<u>ት ՏՊԱՐԱՆԻ ՍՐԲՈՑ ՅԱԿՈՎԲԵԱՆ8</u>

digitised by

A.R.A.R.@





р.suuu.uur.sup. өрь 3.

# ԱՄՍԱԳԻՐ

vurs 31 1877.

# ԱԶԳԱՅԻՆ․ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ․ ԳՐԱԳԻՏԱԿԱՆ ԵՒ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ

UFCDZDD ...

00000,000000

Ο ΑΡΟ. 20.0 Υωθ σηθήσος Οσερε Ο ΑΡΟ. 20.0 Υωβ σηθήσος Οσερε Ο Αστου Γρωμαίος βάδιξα σμουρο 1712 βά απε βραθης βάρβους 1712 βά απε βραθης βάρβους 1712 βά απε βραθης βάρβους 1712 βά απε βατου Γιατικούς 1712 βά απε βάρβους Γ΄ 1712 βά απε βάρβους 1712 βά απε βά απε βά απε βάρβους 1712 βά απε βά απε βά απε βά απε βάρβους 1712 βά απε βά απε βά απε βά απε βάρβους 1712 βά απε βά Աբրահամ Բ. ի մահեն ղկնի ժողովա, կան հաշանու Թեամբ ԿաԹողիկոս կ՛ըն, արու ի. ուստի իրեն տեղը Առաջնորդ կը կարգե իշր հեռնասուն Յովհաննես եպիսկոպոսը եւ օրհնու Թեան կոնդա, կաւ մը կը ղրկե իշր Թեմը ։ Այս կոն, դակին օրինակը Թէբիրտաղցի Արժ . Տեր Արսեն բահանայն ղրկած լինելով մեղ, դոհունակու Թեամբ սրտի իրրեւ պատմական յիշատակարան կը հրա, տարակեմը նոյնը պահելով լեղուն ։ Կը յուսամբ որ բանասեր ընհժերցող բ

7

Spuntur Pohumanh Swawy Sto BapurSand Queldaghlan underbugh Zu. ing the Quinphung Lungupzungunne Incomporting le informitique officiales Uppan Unaupting Burtoup le fup. queglistrul jugang be chaluming ирали Фрарара полистрова, Пара I dash toplow Subation le unfilimum. pow , wp how for why be wp to quelite. punuly, uppnjatusto, le ppnjatu. wwp, atpunyastur, le atpunyapp, դերագան, և գերադրական, սարսա play , the usptility supsugary U. Bonnyu by Show Sthe . sopuly durate wy Swing the opsime Dans be twiling wwwSumutan Bbuilt , Thopse Unweb. pulint, le Romne us wift pundingumphy opstan [] file le temper futur d'ul por Bur Bhet 'h flopung unpoweryous le Du. unewswhited Sula Sustang Vugna euguelin @ fehrmugar . be zogulun Billing the gue way we way , le aperophing . Upplulphane, gon anch , guldwy Swine , Дирудрийна, Дадидаь, Динициви. phone, Stewlybur, Quauline, Vulyw, pungar, Show (Inguna, Augurington plane, Zująbane, 45phujojach, Monw Jugar, E jungar, JogugSpumpar, 2 mply ptppping grunt gling. Dogswyw. unger, Ut dtumpt, ne, publisher, my 4 Apriliepstilitor, Fulliston, Spin. Sugne, Quelajugne, Utptque, Utj. phone, Uspatipline, Bullist spone .... Le liggenite Vonewyne, Le VEllezt une, he wying U, cuting, he glogeng apart qualitie way u Layon (1) . . . .

(1) Այս տեղերեն ոմանք այժմ Ադրիանուտյոլսոյ Թեմին կրվերաբերին , իսկ շատերուն մեջ բընաւ Հայ չը կայ, Թերեւս հետղհետե գաղքնած են կեդրոնական բաղաբները , ինչպես են Թերիրտաղ և Ադրիանուտյոլնս ։ Ծ . խ,

Unfor apping blagh ghong le blikgloguluiting quanty , negquizen fig fustingly, neune thunk p Umplunen 4wy, Swewmwpful Bplogholumy, Alep-Summunfa holumburg . quylap glagarte Soplar awennung , planmalung da. Swamputung, glagbyfuillup Upartes murning, who mound for the 4mpday, Sudbummpuppy Submplithe pung . be wy we Swowpuly willingt Inquipopulations Judepy . It Sudbaug le populy, upuly be publichy, 86. pay be inquing . tophinwowpy.wg te Gne uniting le undertragite surface Summe 4h, mpy le hupph 'h Sphanno Du. unewo Swewmunghung Incomentson. Spile toporting fude by dogo filing any 1 Stp Bhunen Aphumma Jugut undhiling pluchy Surwmungling Jupmannenpx peppentop, judepund undintungop, whe unglowp littop . Jup le dhow with

Thompse plug sty, be bolinerop fungunger [aper JI, unned og Lopt ytop uliquit unun Sun blib libertung of . Alan Phile le apopular Phile 'h' unplite pululing puilts bulguily unitungoph Usp le purgene Philo Sudangeomerte Lught Di Stimgop Unepp Lugent 46. Superpt light be Subupty to Appung step, thugh the plumpt un sty, leppte 1/ sopaute glung be opufu gilowie wyet pung Jopquisou poples doudie be warmungt u Swewydoude . liby un Sulabur on County in doman the la un Supertubully . Toulow fit walter. She to hun without ushe dite to funplite Stepne Plets width :

Օրհնեսցէ և պահպանեսցէ ղձեղ Տէր Աստուածն յաւրտենական սիրովն դերասահմոն և անսպառական, պարդեւելով կեանս խաղաղական, և ժամանակո անդպրոսկան, աւուրո յա. րածդական եւ ամս բաղմաչափական

#### S 51 00

լինիլ գոյիւ բ յոջնաղոն, և ընչև բ բա րե հռչակական . ստացուած ով թ՝ ուռ, Ճական . աերամր ունել միոյն չա հե. ցողական զարդարեալ ուստերօբ ծաղկանման եւ պենեալ դստերօբ զանազան . իբրու զաւակ օրհնունեան և պտուղ բաղցրունեան ոստ բարե, նչան . եւ երո վայելչունեան . սե. րունդ զուարճական , և զարմ յարմնա, ցական ժառանդ սեպ հական . և ծը. նունդ հարազատունեան . յաւիտեա, նրս ամեն .

be 'h Sumbly opSune Blank tw. Singha depuy un Stay, qualitanja tep. Sulite pupenits le quitously supplie des lumplibugh Stp Quanters dap gulan pile supportable , quittop' jop une Ofich. quantulation Ofich' putanye. hustine Open . They wpinne. Open ' for unphan Open . quantine Open' 'h ukp , youndar [dhe's' 'h Sugan Dhe's Le 'h puplifundae Pfiet. gone pelo ju. phar Bher . quitagoutintar [dhe's' ja. gooding an foliete . goopportion for fits le quepeligne lopeli 'h musu le 'h mup 1/6 zune Popets . quitune unhar Popets 'h que una lapete , le que gen fun Sone la pete quitique le quitigle qe deque apit / que gone the le jungen fumpone [] field , office the que Colieté jun ngen Opet . que popone. Phili 'h gonal Phile . gune ugar Dhel 1 por Phile que une Phili june une Phile, grupar Phili 'h pupar. Black . yuneq's 'h dallamone Black . quependie [d/121' Jose purfune [d/121. quegit how you he 'h fully ne lo fuile . quilig funne. Phet' hafume Phet. ashdwpme Phet Mulumme Ofer . gyun une Ofer 'h pungpar [ohit . gunpor [ohit' junw. pline Bheb . quy pumar Bheb' hopen Budar Blick . grupsuput ph 'h Suit thum . It town [ ]her judinue [ ]her . le quide timps forme sty why opport

Թեամբ վայելել տացէ Տէր Աստուած dեր իւր առատ ողորմու Թեամբն, ըգ վաստակս ձեր ուրախու Թեամբ վայե լեսջիը. և զպտուղ աշխատանաց որ դիբ ձեր կերիցեն ամեն։

Socie ձեր իբրեւ զատւն Ատտու, ծոյ, և որդիբ ձեր իբրեւ զարդիս լու, սոյ և աունջեան , կանայ բ ձեր իբ, րեւ զայգի վայելուչ. և որդիբ ձեր որ, պես նորասունկ ծիժենւոյ շուրջ լոսեղանով բ ձերով բ , փեսայ բ ձեր իբ, րև զփեսայ յառագաստի շնորհօբ զարդարեալ նման արեգական . հարսունբ ձեր որպես զլուսին շնորհօբ (պարկեշտացեալ և բոլորեալ . ծեր 'ի տանե բումվե մի' պակասեսցի . եւ օրհնու, Թիւն Տեառն միշտ ընդ ձեղ եղիցի ամեն :

U, j l. opśteugt zstą Stp U.v. mnews dbp, k gwpgwptugt Sngend k dwpilind, mtpude, k mtgtop, np. gende, k gumtpop, pister, k wy publop, wnop, te mpop, zwig te dwimnop, whot top, te worthudop wdit:

Be plup Quantus wywpyter te Sun Suglaguele op Stine [ but tundalfor Swingertin phyle aleg oftengetan Superpupunguphy Phphumgar & Lapple pour any lat dhy le dhauhungy . gh pum apard apt dest philitupan . 185 m detrugte marge pupper, the will trugte yupples fummer up 'h deportun the lighting p wa 'h Lopt's menny . le tingte Bunnewswybunwhathe Ibpites Son 20. ung set . le punglingumply gupglept op 'h ytopus pour incunt find bouts , IL 'h mhay Quanta Sugar pupar [down gSagunguligarendul Salumgurgen utu upu gupper unopplit . be it Sugnit how withmatile lung Sugar Two with Iling wygh Swpy your game wywith he lowine Blank 'h oftenny Shu Swalnen

S 52 00

wpwpusong digen greguity . Is no dhugh wumme wo wut u goude to but hope wit ppt ywawfurt . wy le gounuithe w. pupudog utufulutur lunpSpyugqueso with . le interneso, le Sniflero Ingaday town towfourlyway to . nouto be intuity jupupuos willing . Unfingto hopewenpupup glowenplan glophili toplane . le que fumpse upt que lu le gy who point who have the glan with glow file . nep underugte quemon. Philips bi wa by buy . gh will'be. etwiet winteness le Surmoupp to phebught le willwood wawing following tota fundtugit . wy gh Support human Open Quanton 1 Unum to. phebught , le 'h quantafine labbe upur րածոյն րստ նմին եւ արարչադործն Unger Suithgh . pun Unupling . Of will phengle unput hulge with wylowp. She wpwpwond p for for intermition Sintybunnen Open to he gopor Open to Bunnewone Phet unper :

Upp polinumet Superinpungtint Quanters quinto ou South olyphus Sug ppt dep pun tofaitne Bbat fiptat Sp. puzultopunto in intersactofic theyo Lupuluppeting . pour wild Of quilt. Lugi file Sungaling upupto 'l' utopy Enpu funcop le youndop youltant hugnengep 'h flepus willibuja abnu. hepming eng : Be how when he optimuly Sudpolumb intersne Dawde Staje pu. pupple be wawfunpant Oper Eplepin Rebutung que uquiture plistenting Undutuh 'h umum le 'h judold by huymugeng . hip upo with Swemmugh. ing : be as dhant quanundat with 'h boguit Spulpating le lithe with of the Idaluu hegg . wy te gl Supatitut que uquili que up goig neufo que goig gh holumbar lohe's as Jacumbe qal, Lelt ng Jumarian . Is op till Jun

mmed og huppy buy bb . pom Granphing. te uput stopmate Suppopulit Super phuy trying grow unhun lunp Surpa polumitor Bhuit wywophy hehlits Spillin. logit . npp plup wilt , le plup withit null glibbly any mail wifit to bold haptopuit Spany with house the nep sugarbungt or blue pt fit glunp Snepy Que Dopping upping, app 'h Store the le 'h Lupon de upogow. awaty hur with with and for be way op Aufuhan upupupun Blaudie Incomen. pti gtht gt gh unepp . pow opned high hip's marite optiming be human to Suppopping Stor dep Blunen Pphi una , 'h spolution intoppine for the le 1/ 46 hopen of up out one Blow he por of youp Surpa for for the in my unplily 'h Some le fo Smiller warmiliting glipt Snifte le genewingtinge per 1 Some le justimpsu opfitulte un Sppudaybung 105 bo bo Suffer pul In 105 molumpto for Smith fidie of inch. ghi . h. goinwph of bploppin git ..... the melight gough our pung . U. J. te 'h afili Sudan wunte un bh. parquite Aburpon baauquanfily Supra Sinde gulpont toppull aspunger [2 how upt pucking gulling aborting inte uptomulation Phil poloution Plant he pop juitistitung wuting . Upudta qquality for the andumphu for the mone optimulue ghub for punton. Ind Shunpuop be showpopt ushunp. Sp. Judold upup glowunnetuit te glunp Spy while will built funger quilt-Ind alla wet whit' for funites to interness ungque, le unguling . Incomme fible mp. Egloping, le unastinpyting Sudajbhy wpywpne Obut SubwywpSwe he w. nupplune [ builing opplungue 'h houtunt jurpuntiling + Putyle npugta willbugt wpwpwong, le judbingile pubulates, be puquepulupulapulation wylowpst

կարդ են և սահման, և միանդամայն կարգանն առաջնորդութեան նախա կարգելով ումեք որպես ովսարբն հովունն, եւ աչակերաբն վարդապե տնն, և ընտանկքն տանուտեսուն, և ծառայքն տերանց և զօրքն զօրավա րին, և իշխեցեալքն իշխանին, և աչ խարհ ինքնակալ Թադաւորին.....

1 Jungto le Stop dep Bhones Polo unu ny blong ghiligh ghili hep unepp wawing Soularing be Unw Shopping withing the with why and with a gog Superworkhip . upopungting waw. plind p, you hagen on when the pauop . gar up Sugar dup quy to muluit pullipe pum Unwplay, Of gopu by Quantered stillightens, up the hope glamphuyur . toppong y Suppopturtu. toppopp gy upg walton . te uju Spw\_ Soit le polouitone Philo pour houpah So. ghenpulyin upune [abut 1/ Stunth About Bluncut Polumnut wewlytan uppy blaghgen . Salue why Lugue muiliburg . Stilm to blogby for in puryouly unipe Bulswiller Determ putto le upplife wyulftom Shun bedte ny Bhuncuh Pohumauh , op 'h Btehp. unun dinpurpunginghing hunnentung t pugard unglumme labude le 'h Stonet Sting munipup be hunhupth depu. Unpaque duite about gumbe le quementes hun Suda Sustan unepe Blegeny. funt open le upopptente pupting, 20, All Unepp Bunnews Sydiuphin wnwg Loppleung be 'h ymmup Swung be granteno hunhugh he way , a gluph These he puquind white when how we ntug : Quinp puptpupple Humanday . gh paper wobquely frugh 'h dtg wunt. nug . npp & parte duppungtonung ofot. Late le munit salut quind gangengtan te, Swammunnet libpulpop, le ny lupo ununup huldhi hunuhung hud ophinge

be bu dupdhaft galig num huno que Thuis Shpored Suglenp dougher Tobudy , 'h dauph quepens plutte you quilly und be 'h gar pu Suity unt with utine gle galing pour Spendwill Oply lite Rebunopulturhaits puitfiets . doub gle unnerfle glunted , gle pucting ted 'fo Slepny Stepny . fuit gle pre un Sugli 9.p. phanp duppountain op to halulite Unashuppt Sty puquephy wy dily, no puluante pepte gens unson hung 150 stillingtogengy Stopmed. moned Sn. 4 Lojo Stor nanodbugh, be glip bylig Unpu justumpstu 13 tustin le un dus Subulting files weneppe uneg files in. gommitung Partigue Chantenen St. pord h state adiates flags weapting lumption put a glunpy wythen Ih -Salwyhile be gradwpunghile, 4philis ngapdie [abuh Quane day beng Swateng 'h depung alep :

(Turn-Tungfor)

### ԵԴԵՍԻԱ

Թեպետ ամենուրեք և ամեն Հա, յաբնակ դաւառաց և բաղութաց մեջ Ազգային յառաջադիմուլժեան եւ լու, սաւորու ժեան համար տեղի ունեցած չարժմոնց լուրերն ամեն յառաջադի, մոսեր, աղդասեր և հայրենասեր Հայ սրտերու բերկրառիժ և միսիժարական են, սակայն բաղդատմամբ տեղեաց՝ դրից եւ բնակչաց բարոյական և նիւ, ժական վիճակին, աւելի միսիժարա, կան եւ բաջալերիչ են Հայ սրտերու մանաւանդ այն Հայաբնակ դաւառաց և բաղաբաց յառաջադիմական խորը, սումներն, որը Ասիոյ խորերը, ամեն

Sugaryungun falilit, que ply . ing funne . Phuit, un pumar [dawis le aitpungen. pulliple puppenpany principlant to Daly up libb put Sugar publing gue Lapade dapatiphine be punglappint ustumme lot unde opman Stil unplite White atong agtine dustribuly nethile . Simular de woughof funn tour that 4. mapmend dustabull dtg, mp Sund funumuily with handle to be withing patonenpite dandantully pildanget ognen purphy furthingout . hoting pon. Une Plant le uniq Pone Plant predp w. nuchy bea Swippugnen gud bis welgh Surfupant le man Dopti Supunusus pland wpg fi wy pun le Sughe wy plane Status Sun lution Summeruhac. Philip:

Bylupu puquel bea, op 4/ jung 1. Ulemation Quanting le topption for ple dingunging Lung Dung wengine. Plant' pur uluit Sudjune acht unun. Simple willy dhe. Phan will ponew. quite Los plumply . walpost ling gelig Le mangenja Stanuenpar Bhuis upun Swawe dusine upitimpute apripar. Philippy le june up off pungupung Sugappulyne [] heritent; garpy filiting Alpoppetant amenany butait poppondlit garpy Stugues & gupy [2] the [2whut le [d' puppy uput jun us un fun for Opet. uppt, appy youn Swame by bulingtonly Lugi papapallit ing to le uit Starin pop ypoth, her bybybyen le per wygene. Phuis for Obuis be juppen Obuisp' plupungfit nou nupland be youngulate Le pagepuluite Superfily apunpage ut Junuly nen ywith . npny formy dingdail In zusumulan Bent phympauly we պարեց բացուած էր Սրբոյն Պետրոսի polumingfit le Locatel mitatonte unambler man qt & appente de la man gline le de missoffer le munungulite

Տօտ խապառապուռ կողողակըս մա սին, որոց առ Թիւ 1872/ն դարձեպ ա ռիքծ ունեցեր ենք Ոիծն ամսաքծերքծի միջոցաւ մեր ցաւակցուքծիւնը յայա. նելու :

ԱՀասանի մի այսպիսի Թշոսա և բոլորովին անյոս կացու Թևան մեջ գտնուող ժողովրդոց երբ յառաջադե մական և լուսաւ որու Թեան չարժումն աեղի կ՝ունենայ, արդարես ասելի ու րախառիԹ է ես միկԹարական բան այնպիսի տեղեաց յառաջադիմական մեծամեծ ձեռնարկու Թիւններն, որոց դիրբն ու վիճակը կը ներէ իրենց ասեւ լի մեծ և օգտակար և Հիմնասոր գոր ծառնու Թեանց ձեռնարկելու, ինչպես են Կ. Պօլսոյ, Չմիսոնիայ և այլ այս, պիսի Հայալնակ բաղաբաց վիճակներն։

by bohy dap 9. 12 glanly to uma. quilip way will and dh latola U.qu mph wwyly 26+1- - Luptitung deployport. npm Spinimpular [] hilp 4p Bach 184; 76 Utunatopto wdang oftepste alound t. pully poten [deplow poundation to he dep stage whywy neldepopp 12h. h 5 77. Bachdup 15 Paralutur. unit Duplow op Stawy hp & some hopping hp total, 40 punghuibus' opos upupartus you Phille & wqq will quypoguluits Swingtubbone Ulupwappelopetitop , Ugguiph jun wy wy filin for the inte umenpar lotain illepupt plan upum sund inpropulition be Swawfoune. Philitip. toptili bes ut queluis tow Tour op gly glop & Suithpulithe . [26p. Ph Judgewapme Plante mbylit & 9. 80. Inp Uptetwie pupt suis fundaugt up Jupd upuly le Judewapple & 9. 1. pour 8 . Fonewhat . gop Ofter Subustine yumper salphip, unhunt pepter 0.7-4/ jun wy han Blow to le gupping-Sint Trupultanfutry for the fup Lugate. Whang on Lught way on une open.

digitised by

Թեան փափաթող բարեկիր պատանի՝ հոգոով սիրելով գնա, կը չնորհառո րեմը իսրյայս բարենպատակ ձեռնար կը իրեն կարողութիւն և իմաստու Թիւն սոյն Աղգասիրական բայց գր ժուարին ձեռնարկին մեջ և իսր նորըն, ծայ Թերքժին յարատեսութիւն ես գարգացումն բարեմաղԹելով 1

Spelen 126 plats Sten hung Toute dh jurtinews Bachdup 1 wilow Phe open upon tougor Obilit Ghougar h op bytuling des unit mapen Bachilup unding delifit de Ungrught pultone -Plate quequine us & speter pupte quite 9.8. Uptebuilly Subles . non lun mulit & Ung with I ugado gul white (I with quopuit of Summanuly bylophy dhy, mil op U.g. will puldt pullt propult bea hepapapaine achter una ling lien uf mp Swampt wa 'le sant want afilit pill de population ungle pille por la trait with quidinging with white pit upont of Supti pun hupanne [dans ih zupulauhuh unche , Juhud Andmang durgend ShingStants uptruly plante upunt mut pun juplapar [ abuit ppling up. multy . White unit puptingumul ph Uspar Obuit Swamwan Ofich , Jupus\_ intencoper be jun wew plan to fin Jung da hand ' unapung he Swowphile toute dep Sup Sulpage Chilip Summe quility un waldhe Uptetante 9. Bulaphi. որ աղգասիրական աղնիւ ղգայմամբ unit og unwhung lung Snepgtu beliens he undale baningad weluwinting jugaques & unit pullepar [dhetip hungdles . np bot unfunpy pulitipuc dowing purp Ali Subaphylene unpupungane Phibp suchtions, uppnd Shar Blow of the Jupunke wolumme [ ale wife litury b. ytropy puptpupt Sutuppoutury . npm from my 9. 8. Upbet with two dios. hulpy & powe wife her quiltib be

ես անդուն աշխատու Թեան առ Թիւ.. ուստի մեր կողմէն յատուկ կը խընդրուի Պ. Ց. Արեւ հանէն որ մեծ Հոգ եւ ուշադրու Թիւն դարձնէ իւր սոյն բարենպատակ նոր ձեռնարկին. որպես գի յաջողի արդեամբ օգտակար ընել գայն Աղգին, որուն Համար ամ բողջ Եդեսիաբնակ Հայոց Հետ մենք եւս մեր սրտի անկեղծ շնորՀակալու-Թիւնը Հրապարակաւ իրեն նու իրելու պատրաստ եմը ։

Յիչեալ բարենպատակ ընկերու -Թեան վրայ այսքան ծանօԹու Թիւն բաւական Համարելով՝ Հոս կը դնեմք Նորա կանոնագրու Թիւնը՝ 'ի ծանօԹու-Թիւն .

### Կանոնագրութիւն դնկերութեան թանգարանի :

Водлемов. Ա. Ամեն ընկեր պար, տաշոր է առ նուտվն 10 փարոց շաբանական վճարել. վճարումը գրբով կամ մէկ օրինակ լրագրով ալ կրնայ կատարուկլ. միայն նե գործադիր մո դովը կարեւոր դատե տրուած գիրբը « Ընկերունիւնը կը հրամարեցնե այն անդամը, որ եշնել շաբան անվճար կանցնե իւր բամանորդագինը.

6. Ընդ Հանուր բաժանորդը իրենց հիջէն կ'ընտրեն մի Ատենապետ և մի Ատենադպիր։ Ատենապետը կընտյվար ժարանիս պաշտճնեայներէն եւս լինիլ։ որ միայն քի Հարկին ընդ Հանուր ժողով դումարելու պաշտճն պիտի ունենայ •

Գ. Նոյնպես ընդհանուր բաժա նորդը պիտի ընտրեն իրենց միջեն մի դործադիր ժողով որ պիտի բաղկանաց մի Ատենապետէ, Ատենադպրէ, Գան ձապետէ և մի Գրամահաւաբե որոց պիտի միանայ նաև ընդհանուր ժողո, վոյ Ատենապետն ։ Գ. Ամեն ընկեր՝ Գրապահին ստո րադրու Թիւն տալով՝ կրնայ ստանալ այն գիրքը գոր կարգալ կ'ուզէ՝ տեուր պայմանաւ. եԹէ գրքին մնաս մը պատ հառէ՝ գինը վճարել կը պարտաեսրի։ Բաժանորդ չեղող անձ մը վիպասա նու Թեանց համար օրը 10 փարայ տետ րակի մը վճարելու պայմանաւ կրնաց ստանալ. այն պայմանաւ որ վնասած գրքին ստակն այ վճարէ .

b. Bop pulleport of the good of the source o

2. Գործադիր ժողովը պարտաւոր է չորս աժիսը անգաժ ժը հաշիւ տալ ընդհանուր բաժանորդաց 'ի վարժա, րանի, ուր է Թանգարանն .

է. Գործադիր ժողովն երկու աա թի պաշտօն կը վարէ և սոյն կանոնա գիլն վինչեւ երկու աարի գործադրե. լի է անփոփոխ :

Burkining , ի հաղորաժին:

Ա. Բաժանորդներեն հաշաբեալ դրամներն առկոսով չը արունն. այլ ժիչո դոյացած դումարով դիրք առ. նուի կամ բերել արուն :

6. Վարձով կարդացուած գրեանց արդիւնքը՝ լժանդարանի , ընկերու, լժեան տոմարի և այլն ծավառց պիտի յատկանաց .

Գ. Ընկերու (ժեան չրջանդ երբ ը. րանայ և ընկերու (ժիւնը ցրուիլ ուղէ. այն ատեն աղբատ տղայոց ընծայ ե. ղած գիրքերն ընկերու (ժեան հաշուէն պիտի դեղջուին և ղանաղան անձերէ Թանգարանի նուէր եղած գրեանք գպրոցին պիտի յատկանան. միայն բա. ժանորդաց ստակովն առնուած գրբե. ըէն իւրաբանչիւրի վճարած ստակին with a finge affunde unparte , apan a tale pite

Upy 5' of Sudashup Sulparte Spz Supmer Phile 5, op puppy uput the Sument dobur Ghere som tomby to gtop 'h flap & the low hait gone lobition . npny duny wohnwpsh ulpgetto ditster grugeop Spin huilighas & hep jungow. bulp puppy while yopm Popertie . dily h Dungend ungenquite pungetintofic Syop le wyowp Swawand wgg.wg unt which phile Sydiupunar [dill's lipus qual popatpit, dpuju dbp Ugg h wingt up ne hephaste blog ws.ph waste poppen philipping le whyty mit ne htpluglit une dby mapplyne [Jbut upun Sun blop ne zwapne lot wife pristine libbile, hpr unde uppquate intality on boil Sp2 Supmur [Itwis qual hoper dep Dy-4ph ben your & your des iftemittend. puting Lay Day to no book the per low que no ulaite Superme [ at ula te gle bas apulait gonal abude uby by put quepuluitane ( to un dty pur uluit bour huncop into appurent to toptito Un plumith, toptit Landstuluit te bpptito Ampuljuli ustump Summunit Is you pubulite part buy aplugan stynd hep the [duly inte land gibnenpus\_ quile gopone Obwie de Some Obwdpp. up. uop of withup with the un fup how gne louis dtg hp quitach , np 1/ 200ppu ungque [dewing plue bowbulan. Bhet south le una quale aprili un numeline Surfup neppy udbitelit Shop se huy, pung 'h hep wolummer Philip be dustinitude upus un Suitedining Stuntelift, StingStunt pep "topplit howber, pupywhit gone Plate

hanny nephone Lutyphi , be up nepho paint so flipp , pay hot Uqpayfi papelyopy dopermutikhene be any papayahait og anahap hof anguitikhene Sanamanne for ande :

Plan hew day furger so flippingne. gous up for Bude hute Une lipty dap shop Sulager (dhe be you with the upor un Bompunkait ungewuhp pulikpar. 12 huils, op que un ungh wy pour be mbstalisma Day wing Incumenter Plante le pour as pun filie Plante Staple man plubine andbil bawband, append be dupd wight mil l'oglit unger funo mar Alastop. open ac sug par [ Bill's jac. unife fort se deputer bytuling hopen lought pulpone to hell be u. apt op op. put fup upop quantade topsuch town hep the Budgits Abdaugh whatpen [about your Swame undaily & Swalade par lating le oghar fating , aparte qo. par Pheto jupunte ne Pheto le Suman. une finte day Bland un dappuntel de day poupper

9. U. Cuhuttut :

### ԱՍՏՂԱԳԻՏԱԿԱՆ

000

#### ԾՈԼՈՐԱԿՆԵՐ

Ս, թե գական, լուսց և ջերմու Թեան այս անհուն վտուտրանկն բալորտիրը, տարբեր հեռաւորու Թեամբը եւ ժա մանակի տարբեր պարբերական շրջան, ներով կը դառնան շատ մը երկրորդա, կան աստղեր, որոցվէ է և մեր երկիրը։ Ա յս մարվինները մերԹ առանձինն, և մերԹընկերացեալ խումընթով՝ այնչափ տարբեր աշխարհներ կը ձեւացնեն, որ կ'արժէ նոցա տարածու [ժիւններն, հեռաւորու [ժիւնները, չարժու մները, ձեւր, յօրինուածը և բնական կաղ մու [ժիւնը մասնաւոր ուսման մը, կամ բննու [ժեան մը նիւ[ժ ընել: Ուստի արեգական վերայ, որ ժեր դրու[ժեան կեդրոնն է, և ժեր կենաց ու կենդա, նու[ժեան գլխաւոր պատձառը, ըստ բաւականին կսօսելեն յետոց, կը մնայ ժեղ այժմ կսօսիլ մոլորակաց վերայ:

Υμιπηρης [θεωίι ζως ωρωδ ωιίι εωη dωη μθμ ερες σ[στιερο, πρησ [θξωως μπτρ ωμα ωςμωφος τιερία ετι, ωίας ωη ωρ υπεημ πετιετωσμαζ dep ως ωσ ωπερίες, ής θμωμά θεη αμωπ δωίτο[θωσίτετα ωσ επης η μπε [θεωίι dep είτω μωτα. [θμείι, ωμ με δεπίτωπε αμωτ σμωτά deg σωπ μωριεροίι [θωψωτομία του σωραίτως με σωρωίτεμε μία μωτοματικό του δωρωτικου μαι [θεωίι δωδρωσία του δεωτομ.]

Gra gonwenn Strawy fuilibrand ale mbile, Supporting Statphi, white Apon thomas unan Swith ptt & pp Stepti unumana upop Stutegar ut de, lot doponule up qualut poling Alpay . ny Shuju ujuşurah , wy umber upunp funnantunde ditete unaund n. mate while Sulpetene Ofic dames up. intobat le appling internal april : Apputitene Step le munudone Phile hepp , le due werding internant dhete When upunt init day Shiry integligan Philitip he pupulty hep Suppully inup Lingte depuy, by utulung indentune. Bhuing itomy, bagu uppetopulut monthing be with Swewwww internate Tobuing depuy : Applicant funtation Philitiphi we Swowde upont film. Tunde Sulplinte with unumprainty, gop with hepuput hep doppault forment Jun wylene wit diahwp (daught dapany , opy des dinapule he que two wpt que hop tolalingter .

Uppublichung guyne Philis ben, n. polie yupplepupup up qualitate zoon To alument dayapulung meple , is Uning og mulup & with pungding holp to. plan of Subpad, gop un bphpappulut Supditute of the propultishe pit Jun on fin plaps whilety pro Supposh Suppose encolit dapay . boptile 40 preumen. ptil Suppoulle abstributepp polity pour umenplay Soutene whypuyupane. Blusp . toptite four upon the lip upunsanta . I wyo topting Thep's with unti magh l'achtun , top promen plan Supiting le menny unpheplit des mligp plug a fulie Sup Sup Sup Alt of the group . In depringto toptito of Solalungung. ubpar topten Outor le Sumblin , apag yums wat & wppwithing quinque w Son Squance [] L'up, op Sapopulle Sin. hepterallin depung to gus Stanchught formetenet dapay Lapanpolin Sada lungunght pp 4p upun Sun & :

Արեգակնային աշխարհի մէջ մեր ընելիք Հանապարհորդու Թեան ատեն պիտի հանդիպիմբ մեր երկրին և իւր արբանեկին ։ Նոցա աստղագիտական երեւ ոյ/ծներու մանրամամս բննու Թիւ. Նը, ինչպես յետոց պիտի տեմնեմբ, մչ սակաւ պիտի նպաստեն մեղ որոշել տարբեր մպորակաց համաբնոյԹերե. ւոյ/ծներու նմանու Թիւնները և տար. բերու Թիւնները ։

Արեգակեն մեկնելով յաջորդարար պիտի այցելեմը նորա շուրջը դարձող բոլոր մարմնոց, Հետեւելով ինչպես որ բնական է, իրենց Հեռաւորու Թեան կարգին : Բայց յառաջ բան սկսելն այս երկար Ճանապարհորդու Թիւնը, յա, ռաջ բան ուսանելն այն այլաղան երե, ւոյԹներն, որը կը տարբերեն մոլորակ, ները իրարմե, կարեւոր է ունենալ պարղ և Ճիշդ դաղափար մի այն յատ, կու Թեանց վերաց, որը հասարակ են dh le bojt hupph wumb quy le dittur. Luiteq wit belan zaped daity, oping lite. Dailay bit, and to anaptituit zaped dait, gep dapopulithere apt qualaite zar per heitete, le oparhaite zaped daite, opond far purpaitetere anang for ana winglig dinite depung he quarting .

Ամեն որ գիտէ, որ երկիրը գրենե գունտ մի է, և իւր տրամագծից մի ցն վերայ մի օրինակ տրագունետմը կը դառնայ աթեւմուտքեն դէպ յարե ւելս գրենե բամն և չորս ժամեն։ Եր կրի այս չարժման ապացոյց է աստղա գարդ կամարին Հակառակ ուղղու լշեամբ ըրած եթեւունական չարժու մը, կամ որ նոյն է, տրեգական, լուս նոյ և բոլոր աստեղաց ելբն ու մուտքը Աթեգակնային բծերու բննունի ևս արդէն ցուցուց, որ աթեգակն ալ ու նի Հոլովական չարժումն անփոփոխ ու գ զունեամբ առանց թի մը բոլորակրը:

Query interne Olande digopulusti Apon Obuit dhe u Supdfibite pit hapte file dby pepte manytop wanty had be Lung forgals , pogg Stangformity with interne lot with munitydty affune mitter 4'sphelin ablog ballo b antons inter henne abend, nong dalapten fite por to Appung you untertine file uniterity o sund mete poten . npp dipopulying gumaken Ofer top le Soundarfaite zoopdore de l'auquigne. guilto . una huppy the bit oungendante, Upneutwifp, 2pwup, Locuti augp le Gabewhos hul dhe u Sayapalang opulate supdacilitop dilate group with uptile legus & Summunty, not ing dopplan. Bhuits le adailing with Santa Stramenpart. Blente moundan me . prop funtindale is white way and and in the will go pun oplitung toplitungit deptitulon lotuit po inp dayapulitapp win altopuption. Abunde Sundaitediation (d for to de matelite, filisupta le appailte alithepp :

digitised by

#### A 59 D

Մոլորակները այս չարժու մէն դատ, լնչպես բաննք, ունկն նաեւս երկրորդ չարժում մի, որով արեգական բոլոր, անբը կը դառնան դծելով կոր շրջան մը։ Արեգակը այս ծուածեւ շրջանա կնն կեդրոնին վերայչէ, այլ կեդրոնեն հաւասար հեռաւորու Թեամբ մի ա. ուսնց բնն վերայ մասծուած երկու կէ. ա' բուն, որբ վատարան կ' բաունն, միսյն վերայ, որով արեգակը բոլոր մոլորա, կաց հասարակ կեդրոնն է , Արբա. նեակներն եւս իրենց մոլորակներու շուրջը կը դառնան :

Մոլորակաց վերաց այսչավ ընդ հա. Նուր կերպով խոսելեն յեսոց սկսինք ա. Նոնց իւրաբանչիւ րին մանրամասնու. Թեանց:

#### **ՓԱՅԼԱԾՈՒ** Q

U, ju Sigapulle Solumpung por Plante It toula upont toutult of young us por intribucard topte of Thepp , waya Alumulant hugue wo Switwhal phow Jus utuphpp le deple per produite 4mglie fot wit formphotom unngurgh. mung hundheiter : Briliter unung, h Supporter une ung support jugton to que umbi , tophili tophyjutop wpt. queluit dapp dinterfu stany woung dh 1p interitante, op pop dwadante for Incline Obude Ale pour un hupdien. 4 of 1 muth l'aparach : haly and water linkante Supportinte depung hep toptene. Buluit pupipe Bhilp, had Stone input Philip zoun uning & . Shingst. int will's op fimmentine, pung top ptp tribby formangentull of thegt. popp diwap subgilip . wya wangt t 5 punudali :

ղարը երեկոյներ չարունակ դիտե. լով կը տեսնեմը, որ իւր ծայրագոյն

Strucopor Obuit Swith 150 16 uni StingSting uptquility up Southing le whop sugar glis upustion at Bland mul 4'militiple ne faiting le de le infle monthe whop She dupp he dintes . Wh puth offi stany warmowithpp, wptere Sugardito waw gupatay litepts file op wenep depung wetik hutmelu litigets wawebywhut puppone Bbudge, npm Support poplant april Soply the Iliping pung upter by Short le Short he Surwoupp upter Sintal hogits acht. yud dbowqojh pupopar [ but : U. J. un Stinte quepating unufue un unu. your uptoquility by Someting le aling Incunit 46 in formationstoport with place of "EIL"

2/ittpp , op wylumpsh port gone. Blinkp still Subustion , Jumporting Ampudach uplivalle tobelaufte, no Stople upbqulut dinubito stang te deplo Sugardit waw Ip utilacte , hp hupsthin 105 toplan mupply war gtp th, neump le mupply when tilp un musting. Mit Rugant the hast it , wjulitigh Wumneus une the the Inc. ung, be dheats oungendane' Unannemo une un un : fing ghungthen un unmonten de progen afit blumb and op wja hplit wangept's dis dangt when Theple to de la Tingte wonthe , la lot dingte uiteptene [Juitung' dharungt babedint aph Of yo Sudingumulutty . ugu upupuquitepte Stutegneght whity hojh pupule .

Փայլածուի այս կրկին ծածանմամը (oscillation), մե՛րլծ յարեւմուտս եւ մե՛րլծ յարեւելս արեգական, ըրած ե. րեւուլծական չարժումը չատ պարդ կերպով կը բացատրուի ելծէ անոր տարեկան չարժումը երկրի տարե. կան չարժման հետ բաղդատեմը = Երբ Փայլածուն երկրի վերաբերու.

Abudie uptoquely Sulunpho stille, Gounch 125 her ofthe some some offer deg 5. upu dhonghi uptquilto Sudfacus filition dby whentowith the pro ju unely superfunder una liting a deliterat G'alight wploquelwit wplet bybuit landi Is ungunneling tinpus incoment Sing nuque Outpt's quelup toptely . wither Stenter , plusupo depti pupile , withut In Bach, op upto quilly ly Stawburg Luniterne toplitulundurphil depun hen Suppungol pupspar Obut withut up Buch, ap hep suptacify he gugph. wju htop Gpunch Superfinit Germanne 14-2 . Aupstay deliberad un house up funpt hep mapulite wite dawap op top upp le upt queluit des mante to Sten gsting youque with neggar Down de pay, on topph, payudarfit le unte. quelute lapolitepp by Sparget . up anty Appunpt winter the lippy, he lipunch 21-+12 10- - - - - - - - 5 toppin 10. nulgar Obili by bund' unpth huding yuding 4p Stranbuy uptopulitie . Swy pungaja Staunanne Down in deplit 10. queligne Obut topte up Oblont Sunday Whit topten for he helitantit. te unante puntasante la formunt lun 20 Suiter 88 opti . Just wetil Short liter. und 87 op , 23 dand, 15 days . 4 46 tplylupplitities, populs up intuinely, op Topa mapple dep mapente del soppop. 754 phy of weby 5 : 1, jusuif dudie. Twill des Signpulit your mapunp Sudbaumar (Obusp asply Sapopulan mapuilleparte welgh bolywite darwater dh & . wya upum Swawe zupet Suit of us nupuibto Japapulito Stawenpar Bhile The zun he fut for for for the

Երկրի արեգակեն ունեցած հեռա. որու Թիւնը վիու Թիւն սեպելով Փայ. լածուի մեծագոյն, միջին և փոբրագոյն հեռաւորու Թիւնները կ'րլլան,

blot dinfunitional upopper us put alinterne' funguerunging of functional die time ship , down dhi le tugte & bene ship unter Thep . my purating tidente per able plar of de blond fit plat = De ju light on fo file upunen Sunp zum upopy & . Dugustuch plug. Ala Sup le glumable dispedite de 5. hep woo wolawill's hing all to wing. purquepartude &, op dhe incoment ho intable if a hep inapt how polo ung phi It & Incomenpting Goungalump digu 1, buy 'he sund Suite ht apoilo quepanos hippy . neump boly to afunny di ton put uhmewally jugappy white gply 159 april white wanty had having Swaw of person porces , filingto por hay alune wawly libple pep willing quit puld waying dig . 2 tenju up a topt. LaL Julyur upur Sing list on dinfinfum. quite 5. dlap & dto le dlap & shapp lite phale . wuhlung tran plumpute Stantene Phis dh & dayapulit' toppets antibe gus danfalu Stanuenparlobuing : Upp

Applie Jogenhane Ohain dhe puwy, with wank's behene Oulan's aparding file an dibanhapp h'puwy, hal ping Salana with bepplie Jogenhane Obain dhe and in des h'pung:

Quanganghown Sauling Dagasach is should waterberged , my pourputs unupudar Opetitepp quiliby zum ghe phi t, putto op topa tophet orthows Stranenpor Philitopp Suitold bu . U. unp Swiding processing to by daught , sur play unpur lepten (Jului unpur Sughop, your with which the , apon much he mber Unch upwdiaglige Sugaruhly upartay Ity goly dig . pray una dignati un purculait function ly le q done wpfit & que Twopul upun Swallport , filingto bi Incourte plane [0/19 Junul ne Obuite 1400. hound Opene , her fundanch pyup he with znyman di (1) (irradiation) np da inputile incomits Stanteneldheits 5 . Unangung funal for una funte ing Suz Ligh Sudap willbugapling diging Su. Super S l'a woungury burg Super will wply white was the to whythe a dying .

Այս երեւ ոյ Թը մոլորակի իւրութան, չիւր ներբին յօդ ակցու Թեան պիտի պա աա հեր, ե Թէ իւր ոլորաին մակար/ծա, կը՝ երկրի ոլորտի մակար Թակին հետ Հիշդ եւ Հիշդ պատչա Հեր. մինչդեռ 7º հակումն ունին . Այս պատ Ճառաւ Փայլածուն երբեմն արեդական սկա, ւառակի վերին՝ և երբեմն ստորին կոդ մեն կ`անցնի . Սակայն երբեմն ալ իւր հանդոյցներուն (Չ) միոյն վերայ գալով, wphy white upur we white it pour fit pt-- h upp to at we pop of up ut a , op dh puth dad he mart () :

Photen hundel Elimb hopsel, 124 Dugudach wing phi wonth water alfaite upur un wifit oflying Struger gut de Bli phop' upbquilingfit potene to phangle dit & . pung dappen li pangage aber , fer Mopfituly zupdardy le units but whyly at angre Open whyhop a pnz Swilgudaispilep bis, op poppolite up goot's wyg you by . wuntiget your wunghi diffit upur wawyp ust. por for atto zun uten 5 : 1 Ju / 5 mile Alepung pugup of mangule pp budinday White le lip Swommantite , files op Aby le Wampy 1832 / Wayha adang why pla worth pulit . " Byp puppedant upt. qualiture fit pop de la douteture, plog heptety day multi end harpe gone quetind dh , Mitsq ta Sopperly popo profile didfite quite de nebto me

Q so whyly wath 4p swelth wanquesting Augustach hpteneldalait

(1) purport of why py wawfit why and y funda puppingh dby granobrant 1651 ht gow gothy to wayquepaper Aluis & tpitch : April Stante & tpite line. frane fromus by any with ph dinufit to Spannupus. had to Amoutinff Apunagar atu unpopulary mapple , jupment denue stylep : Bluny Lugty le Swywdigto unpto stap walis stepter Swyhitter. a Appling rost hole supposely why of programate uppepar [] halite po howbulks . U. Ju totang [ the 11 41 yumaisti Wayfor & Soyterfake willing dis. apartistante una designate di popula per suit. gryght parts Sport flowy 40 quiter for Stephen que para 142 9 wing & phones bie . Laharp 1852 4 1845 mapfilipur Wayfor undanjt mt gle ne thegut the hul tolde' 1802 . 1815 . 1822 . 1855 . 1848 . 1861 4 1868 mupfithpne Unglofphp withithpart 162 . John ben Milighe gupmen Allege 4 wilg.p les upur upunusho . uphnepp 1878 4 1891 / Vayha undingto dby , huly she with to 1881 4 1894 1 Sight ptp wount del 1 1, 10 wingly when you for by your Ampolumpain & . will'emtering of the & down he mbr 5 1

<sup>(1)</sup> Շողացումը այն երեւոյնն է . որով Ճերմակ, կամ սաստիկ վառվուուն դոյն ունեցող առարկայ ներն մինին եննժակայի մը վերայ կերևւին աւելի մեծ , քան որ են , Փոխագարձը կը պատանի սեւ մարքնոյ մը , որ գրուած ըրլայ Ճերմակ ենիակայի վերայ ,

<sup>(2)</sup> Zutany your fit with bolar your on and glowp yo hours to pay and the bolar along the

#### 

mapus as Philipt Saturny fundante gaps fillpart . apadstante unper zage goude la for for this is to jo by whenhave tepte topla Atunky gund & digopulpit inputang hop 6", 7 hplpto nethows Spolit Strawenpor Blow's Swelt dimment Blandy . Standy mpile oftening more un punding hop lipping 4", 6. puly dapault. mple depung 12" . 4pt lat un usfilipite te. auqueship : U. Ju [dhet pue's difaque furmaparas Sugartilipad quitaras t, op oundach upuntughop topph up purling Spil 376 Sugarpange 5. 4md 4800 Sugunullage. 20 Sugunp gpt. 125 15000 Sugapur. Sultantenfor tpyph diulphenglatte holde undynud Unewy . puly Swewige 18 your 19 wh qual hope hplph Swewiths

Թէեւ փողածուի դանաղան արա մակիծներուն մէջ դրական ատրբերու, Թիւն մի որոշել կարելի չէ եղած բայց մի բանի դիտողներ հաստաստած են, որ նորա ձեւր կանոնաւորտոլես դնտական չէ, այլ երկրի և ուրիշ մն, լորակաց ձեւերուն պէս ձուակերպ, կամ Ճնշեալ է։ Մոլորակի արտաքին երեւոյԹներուն վերայ այսբանը բառ ա, կան համարելով յաջորդով պիտի կա, սիմբ նորա բնական կազմուԹեան մա, սին:

( Tompa-Lauft 1 = )

musuru.

( Two me bulger Ofict , and a Ofic 8 . 1876 . )

Οսմանեան կայսր Սուլժան Մահ. մուտ Բ. որքան որ այս տարի բովան, դակ Ռաժիի ադարակը ժամանակ ան,

youry, wy Illewe Smfar blognegt with punghterne umpungungungung Suppp parties quanter aling to forgate pulate alique & me hoph Suffigh pp for for my the soft & Qu. gong list . doub upon 2114-42 willing Shit withinfo delitering house purport zend. hep Stem netetynet uneppulput groze Bupunghugh hagdi wingue , le paupad thur with Sultagle play way wor withen for Luibyue : Annup Ubur Sonfacto togle pung le divitue why Oudwith with upt une. Blowb un Schubully Thill to my inte. going of pay partiting of de Sundes de Tunithe for marghe , ditis ghe Sundingan. 46 guil Altuntph le Pluble South gt ppp thine we hand pulper un popult lon Show plup upply & unit opy of how for any Repropertie yougate prograte tour wford for 2114-++ undany 16/il suplegroup Of opp wawquumbbpp upupple of the Songling yby 1/ Ubur Sml hurby gluy:

Յաղթութեան չուր կայսերական բանակեն , Ռուսաց ֆրգաթոնին բունուիյն , իսյամ գօրաց ցիրուցան փախուստն , Ռանվայ աւանին առումն, Անգդիոյ եւ Գաղղիոլ դեսպանաց գայուստը:

Մեծ Եպարքուն բաղմու Թեամբ ոջրաց Ճամբայ ելաւ կայսերական բա նակին կողվերը գտնուած Ռուս ոջրաց

#### A 63 D

plepp le linger Subupadintepp goblepar. dinop . le juiligante fraction often Sugar ph such goping up non Stepal , pustar. Alanda buya flow popsality it , le ogum fohile Southing 'h Stanith sope Sugar goge 'h way on which hampte glit withung . sope [Jufd wite ] In to. [op funo[]/ hung un file, le pun dh glop patiling jug dubulue Goul Inch landin nuplate huyaka op ju nuguanja antapite , hujut puljut tw. Lupone Spp & nupopp blognengt's byw. Inf Atunt ph King dinue, le with hay-Jp Ancowy Spywoorth Sp upunust. Ind og une lotung Stant quit Sta. pulpuply it, depe quitare us goppo qte ph dapleght le padaitiquely handiaday le quepenation infertiglit . padite dandin. health hand proporte protoutfite desporte. ghop defunting fits openfunt Phil to que : Ofque formith handlepp quitarens Ancowy gopphpp duithen & Strange Whyne apon Swife, des buyungenup gung Sar Blande goping with hoge going . le tope 41-1851-1 hpp Sp Swowe, spitting goning Stim upuntipungely upune, le o pto wetile white Sum yount punge te yuy pupp whity , Shis gh go. pung ungungulp be angliebe gap. Whe he gapter . win unmarken alli Outwith with wphar lob with all Swith pular [] he tib p gar ght h fran ung gop. photo your pulle Supplied . aufunit www.me.usujit wiphilipp whintone. Dunip yunoloh yungtop pauliting millionstall des Sayle Suda poppa plante, le paper query zuentre dt. nut le thungt with pp glipnequit due Jupunalina to guile , le jula dayling zun Jh Dugwho Thep be nephe hupmulp upunt pungth quezop Brogand Cardil Alpungungante : Ampungardungh Anc. way gopp future gline wigut be

Բանյիս առանին վերայ թաղեցին , և անժիջապես անոր տիրեցին , և որովնե, անշ նայն անդը կարի կարևոր էր Օսժա, նեանց , ուստի Աղէբոանդրիայ կուսա, կալ Մուստաֆայ փաշայ , որ բաղժու, լժեաժը պորաց Վիաինի կողմն պիտի երքժար , նորա յանձնեցառ յիշեպ ա, ունը քժշնաժուցն ձեռքեն վերստին կորդել :

Vor up loughop for goop any time Sw. Sup Wagling & Auguling gloupulung queperump , 4. Dojung dhea mignar Abuiling of hory with top jun wy wy nit Sw. ungand fit . who by abulan unput 2114 22 willing 15 /2 Upplephone Sugar's Ubynego Sumate , le Doguop, La lo bude Sulpanul optimg puble Ip your progetichate tweet port topo South le Sagnaganguep Sanah , rpad-Stunke Quanting y buryaly 4. Dojany halpho glougalit by, whop phynette. Incloting topus Suiter huh ununpuumne. Abut uping southpr . pung Whaylon Phaquity 'h apazarolit 6. Parap Sp. purplique, le populat de quile, n. militante langut pulie yortige Law dupp Sullighter to , Aboyt-+ +tet 40shyton maylin hungal prohing gopus Suite gloup des yourproverne Popete Eque, be upunpup zebgar (dbude Wiggling ybunguly Une low's Unstances upper the blophingurgure :

կարնոյ բերդին առումը եւ ուրիշ պատանժունըներ:

Տարիե մի 'ի վեր արեւելեան բա. Նակի դօրաց պիտայբը ամեն պարագա. յիս.ը կատարելապես Հոդացուեր եւ պատրաստուեր էր, և Սեբաստիա կու.

#### **64**

unhing Lungah dour in punglin Plande yop un & upfilitie Unguility forsacus thap Juplinias, le au upungten Vontes den. quite un pour un fuite goppart yapfilite greepen Lound for the prophe glorigues tors Unifugite kope togite akpapite apparly interpo Unpupunghanfit form Aneurung goppy an. mity, be which sugto quantipandi upowe . Ame [Ind Ling yh Anazagh pun Sulp unen Sudpus mapudon lyne, 125 Unupunghanfile puitentin pagapallite upuntague le goppe genetique, le una anen Swifpurti forgeting Unguiliff pur hulft papap gopp , wanty yound. pungline un Sumprophy is funfasty, te Lugah harait hapotracoptay gloph filline, le ano Surfungalle of typelit depun Unupanytan unpantique 'h que phi qualing + fung Quehoy Bulles e lipting whompy le jagging phone open. Obude unutiliting Sinop Quepting plan 4p Bibudenja Stapp juhabbylin, nen mh Unupungtan Unghs downah hum Whyle Quitab for juit, the Approxitient 0. Sulfin le Daymfre que S dungailitepp te uptelitate mon diaputing Suglig to Stunfile wynd ple Suiter to pa fungentiop gloph dupliquit . U. ju udti uppusit. pp 4 upfilit's 4. Daylo gport Swine gfiles half lague minif auf a uptet the inte pu. upupunghan Dpilip Somuppith Oudint for support Universite une Plante langate ghi, be toululit Vapaparate Vapts hur just depung Sungars Angute pulate Subpung intersne [] fiction le Mon-Al que Lunto un unchegility of shister Oudints furging it substilingfile : Ut purunting te Ampling queantitipp be upterbylant putingfile jun we way where Copily (2mg. furgeret), Spunghanth tunfulfit larum. Your Zumante of monthing to , op Ampunchump humus to : Shapunuhtpunk le bal. oling quicantilipp Otoppliatine upoping

նաքսկին կուսակալ Եահեայ փաչային « Եւ այս կաթեւոր անօրենու (ծիւնները ընելեն դինի, իւ բաբանչիւ բոց պատուեր հրամանի գրեցան, դի այն կողմերը գտնուած ամենայն խոլամբ՝ որոնք կա, րող են դենք չարժել փուքծապես հա սուցանել 'ի բանակատեղին, և միան, գամայն գուն գործել օգնականու [ժեամբն Աստուծայ միաբան սիրով գործել ւ

Quantop Suply hp Sudappip dep ungdito welight furthing le Supoling des unit dhonghib u umm Sus ung milib guncu the aburghop : Unit Bar whuilin 4 uphile le topar montany an Solatite por planting Lughpe Baylin lipting Sugaith plan. que wanp, fujae workpp le uningae wo blopp, le quinfolight Announg unifilier up wawgunpan lot wife yupwujten Ungtappulounup Une Shopph hep'suity te pitalitiquite & paurantile au Siluitifite dhe Uluglung euginen offustin Zu-Ing una quego aluitar [ pilo 'h ulpg. put dismithe flowering wall toque, te sumtype og nju utymplapme (dbuite denuit, le punp ben quilligait deprowhite a qualing, wy Lugon wyo pung-Sulipp Quandapor Obwit hoyde's for [and fumpultingue, le hunglite flourglite buju puquep le jug mleghu puq holow Uneldbudge Annening : U, ju quinform quitant lot and unter Juibant Quepting b. hanging le Gracumpt de U. U. lanningt home for the for the start of t ofte mupud bie , syfunderig files hope. malue , op strong high hugh wond hupquapper [I land Swdinp de Swills Antwome Philip upunustywe :

Սոյն ժամանակիս պատահեցաւ Տա ունոյ Գլակոյ սուրբ Կարապետի վան, բի կողոպտումը Քրդաց կողմէն, որա վերայ քանի մի տարի յառաջ տեղեկու, Թիւն խնդրած էինք տեղւցն պատը.

digitised by

- 65 10

«արժան միաբաններէն, որ և չղրացան մեղ Հաղորդել սակաւ տեղեկու. Թեամբ յափրասկուած եկեղեցական անօքծոց եւ այլ կարասեաց ցանկո՞լն։ Այս ցանկը գրուած է 1828 Օգոստոս 15/ն երբ Վարդան վարդապետ եկե, դեցւա անօքները կը յանձնէ լուսա, րարին, այժ մ այն դեպքը կորուսեալ իրաց ցանկո՞լն արժան կը Համարիմբ ապը 'ի Հրատարակութիւն.

Preuny uppur when , & hoje dw. Suball fountingford glupp, w. alife unchi Supitary que un fit wew quelimpering &prograng furningne Bbuilt, In polity and growned in fine Dwgfit Du. dety happits ampage ang Lugar grace. hun, hayougabyed be fungue splishing deployant Grafe Jup Sulto guil Que. whenchung, 2pparping, Whoreany, Wild. hopenie , I upguling , le Vone que unh Alepay, he me upp water of hagaunte. git addite parte, fapte glit unger upperau astronpo le trafation salating, poly pp. truthe gun align gly ne quit dow. Jupunulputs plinting Sugar hupunglit poling which waptighty . my daughtile Proquer publicher un public leppte pur uhait Sudaph glit, gh liphing uponf Matphun quantum Phetop hudt fit law play U. Aupunghant futung le Sporpen, un Chante dans, opufo Of unger w. n for to que to wylowp She wyop with lup. n.mfac [ built . neumh the guardiante ale " -fiti pungline ( town of fut plit down , le under handly any upland ghone gopone Dande thepa donte, gh dhupenty ju. Sty bagu 'h plizteph lungu mar us the , faut npny acaquittepp anaby topper gli le houdensaitung alaute pagap que publik pp le musuputit pp plikte be apolity : Unepp Gupmayle of fuller Sliby integ thegaging de Susarly upuse. puilible nilito, apag tepte dango ale **J**F

int fit shapente, huy toplan upus uput Lop dhugh huluhit me umpupp ghulp, no wostumpe nultops going Stapp Swams upsuld le nullite Superfuting win bolon uju Supulitibop 16 garages to put the dustitutes of strong 1 bit uply top aund which you got, to Of unepp Aupunt of Julipp Shitimffit pulinneh, with toplan un Supation 150 Lyund Supunne Philip , Unp 'him my hunan phone in still, le files wing up dantel, Obugan dhoupaite your unfumme [dbudg ophilip bit , up shi hopogund ginhay . huly wewpunche Popung dasdilp folium done Dad 40. mut le with des Supunne Philip , n. pay dhe Star Philitop we hught. the ylegeng le ofwight nephy whofdilepnet Sten than [Ind quemenplaght, be with whop berund deplagnentie blog Sn hop philip pupi le Suga why with upunt multhe , thegegen punshuiters te upunglepulen wigny Suppleght, node pp le upilitop zum mangapte Sullight quità quitingar artisution :

| 1 Who upunter unere you       |       |
|-------------------------------|-------|
| րապետի. ալ                    | Suld. |
| 1 Uto mumphp unepp Que        |       |
| mnewswstip.                   |       |
| 1 Anpp upuntep Sten Suluit    | *2    |
| 1 Ubs unging abple quintifit. | **    |
| 1 Vto graying Quay lun-       |       |
| putifit .                     | "     |
| 3 Anging ob quill gungurent   | "     |
| 1 Uto munquitury 8 oficing    | "     |
| 11 Գաւաղան                    | **    |
| 1 pupp ob quilly many unit    | 99 i  |
| 36 Yuillaby.                  | . 57  |
| 19 muz.                       | **    |
| 70 26 ming lume.              | "     |
|                               |       |

9

2

11

2(

| 4 ULS lung 's such Sunwith                                |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| Junna .                                                   | mbanle    |
| 1 2 my mountany 'h quento                                 |           |
| դերեղմանի .                                               | "         |
| 1 568 245.                                                | **        |
| 4 1.141.                                                  | **        |
| 5 bruch ( unndaile ).                                     | **        |
| 3 pure 4 topt of with 4 put.                              | "         |
| 9 Duyuban que uquib, que lu                               | ęʻi "     |
| 6 Jows trafingunde of maning                              | gle »     |
| 14 de u Supuple que Sup.                                  | **        |
| 13 2 trang many ubuly.                                    | **        |
| 1 Joblandinte .                                           | 77        |
| 1 2mg wzmataly .                                          |           |
| 13 Ryuchh Thennih.                                        | **        |
| 18 Forpefun .                                             | **        |
| 14 frag.                                                  | 99        |
| 2 Jughuy.                                                 | **        |
| 56 Ullish Swowpul Susting .                               | **        |
| 168 Ullis Sungelinghere .                                 |           |
| 47 Vugguny unwing ullish.                                 |           |
| 17 Uwgur wpm duhwund.                                     |           |
| 3 Umuncinhin umumut.                                      |           |
| 18 4 whow nult [ Ity puluis                               | Section 2 |
| 21 Unduldwywon Uctonwpu                                   |           |
| 11 U. champul zunguruh.                                   |           |
| 27 Apow Play Sunning with                                 | ind .     |
| 7 1.9 wpsw[duy.                                           |           |
| 5 Vauntigh unch.                                          |           |
| 34 VuunLuph Inputer .                                     |           |
| 3 Ault huiblety.                                          |           |
| 2 Augh upphy S Sugar Sugar                                |           |
| 1 Luphy her outh .                                        |           |
| 14 Uppul 16/56 .                                          |           |
| 14 Open Luc le unop.                                      |           |
| 184 Chunhy zwughy .                                       |           |
| 76 Beputing le shed zonufly .                             |           |
| 67 Uhish Lun Susting .                                    |           |
| 45 2. 194 Em La Susyng .                                  |           |
| 40 Acpup umphusenth .                                     |           |
|                                                           | 1         |
| 9 Abpbqdiubh Sushing quaque                               |           |
| 7 עשושקייור עברל חלייטלי קו<br>21 2004 לחישולשול בשינשל . | ana .     |
| st site in bound bound.                                   |           |

| 28 bulenhander of the formant,              |
|---------------------------------------------|
| puilins .                                   |
| 8 belly hopente .                           |
| 6 yulpha.                                   |
| 36 Ul quilly Susting .                      |
| 6 Ul quille des dupung op.                  |
| 4 Lunungop nult Pb1 publis.                 |
| 11 2/18 Jupmy op.                           |
| 2 Lughwwwwith dby dupmanp.                  |
| 6 Abplaglath gput youngbph                  |
| dupuqup.                                    |
| 12 Ul quill por hopey ( Supiling un)        |
| 123 Us quille geldaning.                    |
| U. Ju & blankgen wholding une               |
| Suple nonling without Judizman              |
| ynews the                                   |
| 000 Lummp glipp Stawy by te waybong.        |
| 00 Alisten ut not stip.                     |
| 00 Willinghi her www.                       |
| 800 Aliating winnihuly .                    |
| 00 Awputem.                                 |
| 100 Alump le un fling willip .              |
| yp iling wpg glub [ 125 duitphi             |
| Sugurgulobuy & Sfit & Lawy for day          |
| nt whitepp filesafe huldowiteput dig        |
| Egne ble und fowstaffer. Suchtan to un      |
| ilyuyan wholep laputyne gitte, le withput   |
| mitale of the po for suffer mupple , le due |
| ungh Sudap Simmas de Sudes quela-           |
| with pp filight ungfilithe pul Supple-      |
| The le let inputse Jung le any integer      |
| highe wy fillopne dhe up Snews be           |
| Jungarus hus hupmulipp quant Sur            |
| byfit , le wytyport dandwitwift 'h ellep    |
| itudade function Bland I with               |

Թեամբ և ամենայն պիտոցիւք լցեալ վանք մի, վորքը ժամանակի մեջ յաւեր և յապականու Թիւն դարձուցին, մին, չեւ պատուհանաց երկաԹեայ վան դակները կորդել հանել, և Թե Բնչպես եպիսկոպուները և միաբանները մեր կացնելով խայտառակեցին, որոնք ըս ախպուած էին իրենց մերկու Թիւնը խո

digitised by

und Sustility , Milister Wy dagadagang ogune Open Summe , te Ot nputo Popung up je (lingupa hour and to the putp) hep berge humbent bullula. youwhat Buyp que lop 4p git, sorp Junp down le que unquite stapp un Whind Suganson Blow of liput, "0, 500 to bymy Vupalpon bufulaujou , te wy wonthy White powy depuy Suteper. Swate ont of line Ofer south Swand Swall In fill inter, ditate durationly jugar "ut, wy 105 hilly hill to depon the dulu. Sub nebbywe , Dojung Aumphuppen. publy anynpp fils wyglegar plat yap Sty , quepaling up they doc 10 , wy unuput dhugh [21; glibh forugunguhung ustompstite put of and Roupdate ton wand the , make the ,

3 θε ημίτρι ψμητωφηρ. 10 θέρε δω η ημίωριο η . 1 θερδωί θε ωρ ω χατώ τω μ. 1 θερδωί θε ωρ χως. 15 ψωτίθε η. 200 μως. 100 ζωμητη φίριρ.

ままなないののかななまます

Նոր գտնուած հին դիակ մը.

Երեսիայ չաչակաները բաղաբէն եր կու ժամու հեռաւորու Թեամը Հայա բնակ գիւղ մը կայ, որ ունի հին Եկե ղեցի մի . ըստ աւանդու Թեան տեղա, ցւոց Ս. Թադէոս և Բարդու զիմեոս Առաբելոց ժամանսկեն մնացած է. սոյն Եկեղեցւա հիշտիսային կողմը մի փոբրիկ հղնատեղի կայ, ուր կ'ելնուի Եկեղե, ցւա պատին մէջ հաստատուած մի

Wingtowy muph mligenit plumits p unit ble go ghi de plis pur wp Sulle in Vuin. mulue top ung Laburning pulition up at a bupplet le any munul popter up deporter, de que plante le pugarle, npmy dby upwalut up ant vinch de ut-Lungtown le dopnement wifenge gh uly . diupiling is of jogne usp former it is pudlinews typp, he of galant ներն՝ մաշուած կամ ապականուած . unhuju bop Stap up queiter, Jup dingh Jogne ustberg 4p ulufit forwards put unely be Subat parte up upunanly . h'w luw of to opsail haptile & , when pur ilspanitional pop into git blagt gen damante des forfungets , 15may quepto que for the quilte Stutetus Alympulpulper

### 0 כלישין לושישיאידיל .

h Stunth with with un judte. hang's Upping unpu 'h Lachun dapam. uptonta Swagt appa weptine lotan le upus uputine [ at with , be war up to puluite unp Stor Philo pup Swhorp with hugh wy The population S. Boguilly puper. hungtoningy , Unweburghops woh Bulialangnowgy, opposty le dispose dhan pustinging , Surumuphed be puptinguzanou main mbpuligy, uppu Jurgere le des su Sudjeur fuo Suitenen, ununudfin le formante fur Sune huburgy , Status line in le Suit Suplay wpnelounwenpugy, ppuntugate le un Jummusty bp/pugapowgg, Qumare. Swotp be toppened hububgy . Sur drow le hope of (1) unwhenfilitingy, le we

<sup>(1)</sup> Սոյն բառը , ինչպես և վարը մեկ բառ՝ նօտր դրով նշանակեցինը , որովչետեւ անչասկանալի են, չեմը գիտեր Թե բնագրին մեջ այդպես է, Թե ընդօրինակողը սիսոլ ընդօրինակած է,

մենայն չափու Հասակի որդիացելոց Հաւրն երկնաւորի ծննդեամբ Ս.Ա. ւաղանին, որոյ անուանը ծեր գրեալ են եւ գրին ՛ի գպրութեան կենացն ավէն ։

Lupph Quantens gater Lupph wers. 24 . Applie Shuspie galp Sughtwy mamput le applipte mepsite. Laplie Des Suppon gaby be gaby Whytegt ing's So ghi wepsit with I I gle wepsitung gaby Sto Quancas dep 'h stoplit le 'h stephet . 'h andt le 'h gudupt . 'h Splezinulyung le 'h Swpplicht le jude. Lunt growlatt with . with with gu 4wb, at pb all plulub, qn. O' wpwpyw\_ huis, sty Sadust le un Swame paged Stant dits 'h daladais adtes be plup unline aupStar [ The Swinngne Sti pligh aty Appannuh wepsiten pusaibuse Is dagadaspape, funt wig Uwpaula, op & new Illipgerdine, folium por poliumon When to pungered whyle 'home to to 46p . 'h Rogna Aburpaul q b pha faite glughp & . pounthe U. Bulne qp. Lugto , humping nebb stoneunged guman le gephumauf intoplitulitet intuity . Surdane lung plu south, upur phe gope anypedic Phil, op byp Sun Whe hep down in public to Bunnews par Log her mount wed with with human PADE Ugus":

Սոյն վկայականը Թիւ և ստորագը րուԹիւն չունի . միայն Ճակատը կնիք մը ունի , որ է Աւագերեց Ղուկաս վարդապետ .

Ինչպես կը տեսնուի վկայականի ի մաստեն, դիակը եկեղեցականի չէ, այլ կրջնասեր և աշխարհուրաց աշխարհա, կանի մը՝ որ իւր բարեպաշտ սրտի Աօ տուածահանց փափաբները լեցնելու համար աղբատօրեն կը Թափառի աշ խարհի չորս կողվերը, ուր որ կըլսէ լժե կայ մի նշանաւոր ուխտատեղի, միայն Երուսաղեմը կը մնաց, ուր ուղեւորիլ պատրաստուած ատեն կը հրաւիրուի Դի վերինն Երուսաղեմ, աշևարհի վրաց իւր այն վկայականեն դատ ուրիշ ոչ ինչ Թողլով. վկայականը ուր և ե՛րբ դրուած է, յայանի չէ. բայց լեղուեն և տեղւղն հնու Թենեն հաւանական է կարծել. որ դոնե մի բանի հարիւր տա րուան ննչեցեալ է.

#### ՈՒՂԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆ

2000

ի Սուրբ Էջմիածին. 1876 3-- j- 20.

#### (Turper Soular [ piete , who pie 2 . )

Ilpen fil puquep Offer puque Supp. le Justin uluibar [dhadje Sug\_ 4008 , my bulger anythe le tome mosaile glowing some jugate farmate melige les pupper with the june of subager : Fluillys p Ww Sdb muluilip, Luy.p. Builip. fusing white distant formule . huits Twite mupple plotend Applumitituy p. Lohange le des que for op ne blit que pag le blaghgh, apag Masulungpur. Philip, le profeitiquely purqueptit up. ghi pugard why wil yparus to St. por Platop Summund & un papalan 11- quipnge, asp hiphquebus fil wew\_ home wanty lumpar [ to be the post , le un Soutine us & your of allywood low. Incustile ewguefit dig, apog desw. gardup blowdarup gupagt's upunghy In Summy upupar fit : hadle puguer pupting &, with intervely pupper Oher. When ypy mone file, Sintementer dig togte by be newloump diaufit , no populary

glegepti lupun unwoneldbudg lip fulumpto . Spyle plang dtg bebeli & fungante le abfait . Ban tourp purcus quite durationly lithingthe glible sugard op dund 9 file dalithe que, be applyp Jud 5 his Swawing 's Ut mpility ( A. +fut) light , un why Sudhykpp 20. Tine wo to, haght upt (25 udpang the. unn le pur what plique day & le ale Philipp Surshnews . whencuith & ap. (Junumary's le profit le fution waw. unildbude by Somalupupt, nil Twee neply papelen, heur withut port dfg how unp & What the host glow the pussional shit, Sudatine's hygenit, op Jun usugaja dagatah quant stang pit intrugalque the uppartip plag on Abghepp plumplin for Sime of the Tulles p Uussburnlying, Bute, 4p quitacht toute 2pt up : Swep zum fine and we would be papop , te deliblique, le permit warmon dant 3 file Swamp 1/ PEterna lagfile, with 5' (mahamy mymuh), Stanti on hyph d' diaup libplich , withput dappy sh Jacomphy, gh hat alghe op down ynews le guyup le topptite Swate l'apte fit, le partere popopolit stept. bul plopp le Simparus uputpp , up Alibboard to aununt fut pond Sustanus Amontene block purch for the fund 1/1 jung, no Smith whent with the Lunca Swing hours plushal ingphy lung Jh & , Swyhe hopp tweetop fupon bi upunuupply. Anpphy unute South. glepti ulutary Sapult de Sagte gtu 'h flop h'undemaking , stinnense' Sw. umpulung unerge, tebber guilatette plument & pure ului unine [dbudge , прој Бршишривир ушраше зирпешо the Sputto duto p. phulps p Um Sultinu. yuite le Bailie . mun la jusielute tep. ptille 2 dhenthey Suy duran while,

to aper por Blande Gailight with plant Supplie Boling lugdi op folion dom 5, nep /p intuition file piling up dauly tophintep whenward Sudfue and , he he thil For-Indan , with & hangthe Swang upone it. alli de la puingiter, le tept to pepte geountie le que up Sugle ut glie ut glie plu muile op yn nu Zuluti, wyu yggeniu y Ed Buty hunder AL 12 my last gt wy unt glitunt. amip four fund Whay hul in the women dage op mout toplan que Sur op twettof 4p punghulunp. le juillungs linger Sper Suburnuptlepto dit angle super Sular your the wird groups the umphas provinaje trace fut gut gut going , dep to Ime, 'unep' Subunyup Supplitere' ptap Is my upupung whitep Suite whitep. ppb\_ Utito gibb delibergue, be unep per Swhwaywphp zwpnehalty . ywph po putistifi the topar handh when the h pling Swawmilynd, plantite pul to plunt sun mutpend . wyo anto uputititepp the. And dunfuncun un fil dap us papti le dandi & to Summing Supmantel be nego, with to what fourt monung , has Lui Suiling hours y to gt ghy to le un gune Ste whe Sugarts purpaufactor with guely ub que gh bihalumphach , pungapp Smill glopp stime wo b, he tout if your Jo gta jupbetyo, nih champing quezonto le upoport que le unafible , npng 4p juspopto whowman of the htpp. puguphi Supphi hupphy at mul dh h'whight le Smile he Budhh, npm lumphane of muntary hudinepsto une to 4'tobewp. abpyp Smltgbppp 2/incus 5 wifne [dbwdje, nep ywpque 2000 paras to Spatolottep : Fluipse Tusdbunuhung, Lug. p, Bojup, le Zp. phone. Lung 4pt 125 200 4tpque must up punyusuit , ne'l' bybyby Le dupot upur , l'us lumin fi Sagurup ant lotun strop pupt upt quit,

tophan www.p. and pour bin la la la la plynewyton , le mainter fun unfunne. Bland Shegtone il que unou le for phi . Que with & ant ge no jufus ungu. 4 trus goh growing the pile and up to up to whold it pit , ( you hand for the many murph ) = Un ne swith for inte untertant be prouply lingite shift muchung wewith npny dapa to Sallagener hunangarus happhy we mupuluste popi, Spis dustinibuli wouch dibs 'h dhen hagte unnewp zog-Awitep up satin twetypait whypp pullane Surting . wowh l'ulup Sup. mulby blegnege' on 4. Apple Sugar puquepto garate le adarp unquena Superite & . unpur Ruhay le Bepauphy lingdapp stinnens the andiep le Same mumuli plopple le uspaglito , apag 159 whow with & ( da Shap ) 40 togle wy udpaghe Unhay haydin , asp supercus the de Sudto le plump Spuito (d'blep, be un Summit glibacopp lp Sulti going te gytepty . waring Supplying angles Spin. Sith our uspor Otwing upontopung-Sinfut buckpt still fupan wout daten quitury : U, ju ble que git tophose lagit we have apenter to we white popling sp zulnews un upulitand : Qual tw. elind glibb dand 12 file Summity 1/ 46/6 work , puquep be pour ulandi Salt ghp. pp stinnend &, Oudintelante 4. Rophu sun wo woop why ne goops hout his 'h Anneum le Marphataneujophu . pungu. phi my aumon Sunamely upoputy whom phy hapte ht, up dhugt daulycus womby . nih glagby bucu. Subahum , non Sallo wawan , bobel. the stiume wow shi bothelp , dhe with purgue fit dhe ont ge energy in fit going toplac 250p, (21-2+ two + topla-) last ghung Funther p Tursdamulute, Lug, p, Byup, L Zplay, pp lot with up to mestumming: Sure her tube m ւարտելեն զկնի երեկցին ժամ 2 ին մեկնեցանը, և չարունակնասելով ան ցանք Մարմարայի ծովը, և Օգոստոս 2 երկուչութքի օր ժամ 5 ին հասանք 1 քաղասորնալ բաղաքն Կ. Պօլիս. Նաւահանգստեն բաղաքին տեսարանը մրպիսի գեղեցկուք եամբ և սբանչելի կերպով կը տեմնուի, հարկ չէ գրել, գի ամենեցուն յայտնի է :

pul Ognumon 18 fil juillund Sug րաբաղաբին նաշարանին պատերաղ Subut tweetpt's, le up totelif ywz. mobumby twy Sputo dib pt opunwght, le quy plug billit dai blomplittep ud page puquepto furt int fit Une fort Ludha toppopp f quisaluna lohilp, 4 Une Faile Varpun Splitte topping h que Spillityne Dhelp , hep glung Spenie que lo bui quinduane . unpus low\_ que upor Pletop dhugh liphp with ont-Log & Sop Duque optil qui Sulpagar Abuit an [d/12, pun Oplitung topte gh 26p Spurgundunne Obuit le Spurfungue Phain zety Swing Lotte furminguits, pul dilp Ognumna 22 /2 propult we nuncon futur for moung philippor lo built onten which zog towend defiting whe 4. Dowth , Twe wohlend yty 1 & nuto puilly ut greap , diza 'h uhunh nebt. Ind toplan while que wp Sup into une public pp . hajut pulit' Lufunpupung I wy bote top white go go a Lynn yway shine would plu, glugt pp, ywpunt g-Thepp to my grounding dayphop, nong uputiship apppp, og of un ungen Ope Up, wangewpup gong puptymene Phe up, will'the good jugate to un the good an wewportifi glible Some Uter So de, Twe weltind at u sweeter U. up ny hantis', le diluster tepting futur une you haptetite toppen, of dhuge the Wepne zylday of , le unte Swafer belie plife, le un withzuite le munuharubile

#### 3 71 ™

hup to hay to incompany phar sould be mamcombuit, op twee webli bythe Uspnit depatones to, upunt tople for Un of my pup spup tops toping thunging and will suppor partiting why Surd forcus Supercom te Solo whown'thepad, be integ integ whoman to with files glapsons toputing hagt pp Soular we dapphy with quanaility , phulying lughtitop te Inpapelouter, any man why promp Wepne depung le Sopulitene Sty ap paras to, a with handto woow and huy wyetpuluing empt Sund Satep 4p Snufit : 1 10 plun lot with plumput pur pipilipp pupt gup any in two with die folowife wpwpswg nponewo gwpg w. porcus le perquegues bie, fafour me pour func Philo le plephone Philo l'unition ali diapque uponfit , Anguete with phening le wath wath ot making the ppplitopp, zustiguite be uppficturenp The lot pp, gop war wood to house a lit Supplyinghe wyah upunghy :

#### ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐԱԿԱՆՔ

Անցեալ ամնոյ վերջերը Ս. Ա. Թո. ուոյս Միաբան Գեր. Տ. Ներսես նո. թապսակ եպիսկոպոսը ողջամբ Ս. Ա. Թոռս ժամանեց : Ս. Ծննդեան օրերը իւր Հայրենիքն 'ի Թեբիրտաղ անցու, ցած ըրալոք ուշ մնացած էր : Ընդու, նուեցաւ Միաբանու Թեան կողմեն սի բայիր ընդունելու Թեամբ և եկեղեցա, կան Հանդիսիւ :

- Bunguppo Juto . yon will popp.

ցեալ ամիս գրած է ինք , ներկայ ամսոյո վերադարձաւ և այժմ իւր պաշտօնին գլուին է .

- Toppuly upupulying grating , mp intranh of ungun le foritantionly Inquilaceptibo bis , 4pb [05 zuponitual quitinguit opundant bepart propor Ston hanen dty the filingto beplun woon Amquy hyngdapp topher dis glagto Om\_ pumph le Alimen hastation, p, Saguifile hunghput por your Swawe hanen ppa. Unching purculing Support laboren towa to the puter pune would be for how husting pupunghibpt's Sup Germ. Surdice apente pit l'augunantifits le apres Jugeny of une Opelop up hibyphib upile Spainung Alymperter-2 Sten Dalump Sul hours lepting O Shudburg Alipmy , pung 75 Sayle he hopeingber . toppong why and por my high to the part for the le pur upublit up ur up funitit pung bolde who with Sparnithe hoporum 4p mail + Stoquelas que un fupor [2/1. up win wphilunanin fupilipant daps mune Sudap pur uhutitu gopp & bpyou Bulowhold gulley . unbuilt of files forfusing upont nettering :

- Junger 15 lit gur up le upone. Supply of the many methodes the wigh put le neld muphling nelume. cop beformunger of , hop under under ytuy, hep pultone Stan Bopquituit hepquy. 4 which depunque alit formes Itur stap litut . Touli belineuuppe un whispile hilly to hipits . Ephpopp why wo hep wdie ofthe we Stone waws Went . pung juilings nupp unstind White le four quitore as wing Salution by (psiloutp) upupuput and 4p que time f. Lumpie adpung tophumumphi ale why ptplu Sparwyto h sp Dwgws Aldutowiph young the day por share putan [I tuit juit Lub ghit , npp Stypt. pre happ' unacter by the a trupp . upone Stanke with applie Vhob potting at prophilis and the

#### ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

# ጜስቦ ኁዪሀዪኁኑቦቶ <mark>ՏኮԵደԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ</mark>

սշտաջասիրեաց Գ․ Ս․ խազացեան ՅՈՒԽՏԷՆ Ս․ՅԱԿՈՎԲԵԱՆՑ

Սոն դասագիրքը պատրաստուած է Աղդ. Դպրոցաց Համար պարդ լե. գուտւ և դիւրըմբռնելի եղանակաւ. կը բաղկանայ 245 երեսէ. ունի երեք տանտակ ձեւերու և կը վածառուի ՛ի գին 8 դրուշ մաջուր ստակ ։

Դասադրքին պարունակու [ժետն և ըն [ժաց քին վերայ աւելի ամփոփ գա, դափար մի տալու Համար, յառաջա, բանը կը դնեմը աստ :

Speace asenter by the one guilt glinwer. property day Solution for some of the produce of here to he had many my out the part of and and putition-The dayaffilitype , plug upo to she heller broke Support , 40 hone wilwoor fit , hupben ne ne the plit Shi to Zwely stofe whichly who why chympanhopti farbe whop ogar wibpe le popterport d'here. puraling & dingent , ab min around to prohim in men alfoget's sween far for all out of pupp wawe . mploglopuluounlaite zum Zelupunne fo fielitelep almular panto . b maling for the od would abe up to toquite , up watting anje newsite hopkenpor lo trait wayagnyiller be : Twpy p , up waw glipp 20 m. ywong boliowsfit topben Bubont whink yould be , le zour wilquit pour ab both of som wight mapmon about upum Summe des up Sun puilung dig yp safer, wyoop stupshe wyo neudini ghants he yp Ablist wy toben Bibpart uwwarme . Almos So. upulusit april pile land and in the property of the amplembranting in the during bet in the man the start ductikhen to zund dailing infung optigiter to glank allepsangter inger perministerfit Stenwenpart filter to ded ackiteter USwennigh Sudiacoute Splighpungpart that og at utikken i

Afran [d her dhe hop pung 'h zop at guidag du. bold ne lo he toble to , hand pung to themany guppy ugue It. to beer after guild a after to the angle to the the the Vapor Sugfite tophongite astronglindig to grap dang landa , 'h hunder opmigte to pung in 'h hunder opwigne bly . U ju Landte Summe lo to with wetyle upong Gupagach Sphalpungpar A hat dhen plugat neune the pli ne. heyned gepunquinger Spile , found ale op acountility webyle update dapages fundidity . webyle ploqueting Unpur approp le Sugfit guegaditione lephenus que Sugarute le portentato une pe quandinte a put Sp. puzuluneng mht ghpug , puit neaneith preumo. offer wood your , app why wy up by Dwe with Sky q floar to fly pay . I of pail put never the opplying . op pun Tuppuptfit quantito ghunn Quantions be. gmpmpmbu åbn.mg bopm :

U June Sudaydude he Joenulg Of dep thely u fammar for the bild's in war with a gathe in funct. ing to openuly good of the poly the new dimute Lug-Swillinenju : Potte de gat zum waw will for fougued the wyo dwar wyar fot with she uniquit dap quantop fuiter to and to well to many of the huphenpuquit Switolane Apelikand Sahungter be hopping we how hop to hop the sendar the destate pontionstyle chile : 0. 10 buyonwhow " neutron ble. A fit Soude Som alleg que fut tone pord'blegfilip . we w. Whi tryppe apply , op dby withwith powerph h dep plunger Bhat abglit & . hpppopy' Lunamonit աստեշբ , երրորդ՝ Արեգակն . չորրորդ՝ Լուսինը . Shopkpapa, Austimitingly durunding a sport Sudap, & undballe oftepper pour le day forthe Juckyought prowing up for a but Swdap both put amonably to bodereng , dub vernpad to mental wane bumuluits quelump pople Porwpuluuluit fort. applate upunt prestie : Walter metel forgong par-South offing to be for the second of an antion any office of white gh kpp neutite parte agente stil (durfuitigud, wit. opundan oping inpopulate langung prodicit dig: Un wo he lubaplides op Aconcylist www. Spung lib nenalinging . gwowgppfile dig zwo mbylip dhugite [d help gone and bit warming distopendente Swig pp. phe offer the man white and the stand of the second of the hiphlit hopstit good ngar [ toudep whity unorgan. [d for bp :

βρεωή η αλη ωμα φηρομ ησύωητώ βάρης... [] μετόμης ημησε εξ . αωίμωμα μη πετασή η η υδο ωηρη βετατοβές μα τημορ μαρατιβά τομασμαθιά ημο επό με ζωσωμητε βάωση , πραι βοβ ζωμ-δώδημο πήτο αωίμως μός σημη + αλε δα ωρασματιβολού ημηστο πε υμοωήμ μαιβίο υπωσμα ή μηματε :

Constant Constant

# ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

| Upper Sund 9. 4. 4. 4. 1. 1 ( Tup-Luft 1) .                     | •  |   | 49-53 |
|-----------------------------------------------------------------|----|---|-------|
| 67 tolum                                                        | •, | • | 53-57 |
| Unangent from from for Dalahan for the . ( Contar - In the Fit) |    |   |       |
| Quandichaite . (Tomp-tompte )                                   |    |   |       |
| Unp quatine wood State quely de                                 | •  |   | 67-68 |
| Anghenpul Phil 1 U. Sedfund fil . (Turn- Lugt 1)                |    |   |       |
| hururuyuseuse · · · · · · · · ·                                 | •  |   | 71-72 |
| Unp Spummunuline Plate                                          |    |   |       |

### ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՔ

| U. · | Upone white with | · he Summunulunt | 24 betub | In all makent | di yns yt n |
|------|------------------|------------------|----------|---------------|-------------|
|      | ar [Judan [Jul   | Tad.             |          |               |             |

- A . Supelante after & halan updale Usthinks , Subungupsh duliged should , hubble h astrophie .
- գ. Quum entempuly matter augunge ufsuge & udbit dig mbunpfib znen que. Schute ofsimpt :

digitised by

A.R.A.R.@